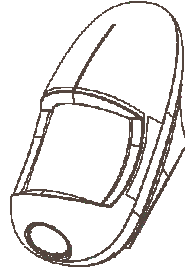


1 - PRESENTATION

Ce détecteur volumétrique utilise la technologie à infrarouge passif. Il fait partie de la gamme de périphériques radio associables à la centrale DOMONIAL 800. Tout mouvement détecté dans le local surveillé déclenche le détecteur qui émet son apparition d'alarme vers la centrale. Le rétablissement de cette information est envoyé à la centrale au bout de 1min15s (30s en mode rapide). Ce détecteur possède 1 capteur (IRX800HF - détection horizontale seulement) ou 2 capteurs (IRX802HF - détection horizontale et sous le détecteur) selon la version.

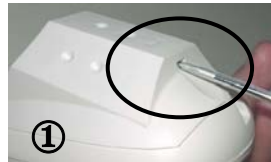


1 - PRESENTATION

This volumetric detector uses passive infrared technology. It must be associated to the Domonial 800 control panel. Any movement within the monitored room triggers the detector which sends information to the alarm central unit. The alarm duration is 1min15s (30s in fast mode). The detector has 1 sensor (IRX800HF - Horizontal detection only) or 2 sensors (IRX802HF - horizontal and look-down detection) depending on the version.

2 - MONTAGE / REGLAGE

Fixer l'IR à 2,30m du sol, avec l'orientation du champ de détection telle que l'intrus coupe transversalement ses faisceaux de détection (lentilles en bas). Veiller à ce qu'aucune source de déclenchement parasite ne se trouve dans le champ du détecteur (fenêtre, source de chaleur, miroir...). L'AP est une des 3 lamelles métalliques. Etapes de montage :

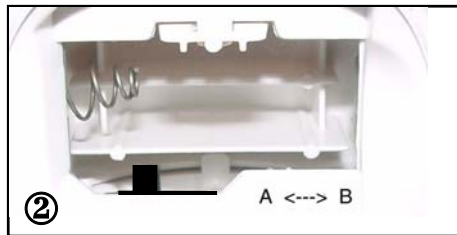


2 - MOUNTING / SETTING

Mount the PIR in a corner, between 2.30m height, turning its detection field so that an intruder will be obliged to intersect the detection beams (lens down). Make sure that there is no unwanted source of triggering in the detector field (window, source of heat, mirror...). Tamper is one of the 3 metallic tabs.

1 - Ouvrir le détecteur avec un tournevis (voir photo 1).

2 - Paramétrer le détecteur grâce à l'interrupteur double fonction (cf. tableau suivant et photo 2) :



Mounting steps :

1 - Open the detector with a screwdriver (picture 1)

2 - Customize the detector with the help of the double functions switch (refer to the table and picture 2)

Les différences rapide/normal et comptage par 2 ou 3 sont expliquées en page 2.

The differences between fast/normal and counting by 2 or 3 are explained on page 2.

Réglages - Settings

| Etapes Steps | Réarmement normal - comptage 2 Normal rearming - counting 2 | Réarmement rapide - comptage 3 Fast rearming - counting 3 | Réarmement rapide - comptage 2 Fast rearming - counting 2 | Réarmement normal - comptage 3 Normal rearming - counting 3 |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1 | Interrupteur Switch A <input type="checkbox"/> B | Interrupteur Switch A <input type="checkbox"/> B | Interrupteur Switch A <input type="checkbox"/> B | Interrupteur Switch A <input type="checkbox"/> B |
| 2 | Insérer pile (*) Insert battery (*) | Insérer pile (*) Insert battery (*) | Insérer pile (*) Insert battery (*) | Insérer pile (*) Insert battery (*) |
| 3 | - | Interrupteur Switch A <input type="checkbox"/> B | - | Interrupteur Switch A <input type="checkbox"/> B |
| 4 | Appuyer 1 fois sur l'AP Push tamper one time | Appuyer 1 fois sur l'AP Push tamper one time | Appuyer 1 fois sur l'AP Push tamper one time | Appuyer 1 fois sur l'AP Push tamper one time |
| Marque sur boîtier Mark on item | - | COUNT 3 <input checked="" type="checkbox"/> (**) | - | COUNT 3 <input checked="" type="checkbox"/> (**) |

NB : Cette procédure peut-être répétée plusieurs fois, enlever la pile et recommencer.

(*) : La LED sera invalidée si l'AP est maintenue fermée lors de l'insertion de la pile.

(**) : Pour se souvenir, mettre, si le détecteur est en mode comptage par 3, une marque au stylo sur l'IR à coté de l'autoprotection sur l'inscription « COUNT 3 »

NB : This procedure can be repeated, put off the battery and resume.

(*) : The LED will be disabled if the battery is put while the tamper is closed.

(**) : Put, if the detector is in mode counting by 3, with a pen, a mark onto the detector, near the tamper on the inscription « COUNT 3 ».

3 - Placer la butée d'autoprotection suivant l'angle de fixation (voir photo 3). NB : Suivant l'orientation, choisissez la position 1, 2 ou 3 (vis de fixation - 3,5mm maximum) - Mettre impérativement les 2 vis (non fournies).

4 - Si nécessaire mettre une cale d'inclinaison 71Z0439A00 (non fournie, 4).

5 - Mettre en place l'IR dans son socle fixé sur un matériau solide : bois, béton (fermeture de l'AP). Assurer la fermeture avec une vis (près de l'encoche d'ouverture - selon normes en vigueur).

Après les opérations, attendre 1min (temps de réveil et de stabilisation).



3 - Put the tamper's spacer in the right angle (see picture 3).

NB : Depending on the angle, choose the position 1, 2 or 3 (fixing screws - 3.5mm maximum) - Put overridingly the 2 screws (not provided).

4 - If necessary put an axial tilt spacer 71Z0439A00 (not provided - picture 4).

5 - Put the detector in his base fixed on a solid material : wood, concrete (close the tamper). Ensure the closing with a screw (near the opening hole - depending on the national standard). The detector is in test mode.

After the operations, wait 1 min (wake-up and stabilization time).

3 - PROCEDURE DE TEST

A la fermeture de l'AP, l'IR entre automatiquement (après son réveil) en mode test pendant 3min. L'installateur peut alors vérifier la portée de détection par l'allumage de la LED. Si des mouvements sont détectés au delà des 3 min, la sortie du mode test s'effectuera uniquement après une période de repos (pas de détection pendant 3min) et dans la limite de 10min, temps au bout duquel l'IR quitte son mode test automatiquement.

4 - ALIMENTATION

Le détecteur signale un défaut pile à la centrale, lorsque sa tension d'alimentation chute entre 2,7V & 2,5V. Il dispose d'une semaine d'autonomie après avoir signalé son défaut pile. Le défaut pile est visuellement signalé par un clignotement du voyant rouge lors de chaque émission (même si la LED est invalidée).

ATTENTION : Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la pile. Remplacer uniquement avec une pile du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.



3 - TEST PROCEDURE

When the tamper is closed back, the PIR automatically switches (after its wake-up) in test mode for 3min. Then, the installer can check the detection range of the PIR using the LED.

If the PIR detects after this time, only a 3min without detection period will allow it to get out of the test mode (no detection during 3min), in the limit of 10min (after that, it will automatically get out of the test mode).

4 - POWER SUPPLY

The detector indicates a battery fault to the alarm central unit when the power supply voltage drops to between 2.7V and 2.5V. The detector offers one week's autonomy after indicating a battery fault. A battery fault is indicated visually by flashes of the red lamp on each transmission (even if the LED is disabled).

WARNING : Risk of explosion in case of wrong replacement of the battery. Replace only with a same battery type or with an equivalent type which has been recommended by the manufacturer. Throw the used batteries out according with the manufacturer instructions.

